

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي

جامعة الشاذلي بن جديد - الطارف

كلية العلوم السياسية و الحقوق

قسم الحقوق

المستوى = سنة أولى ماستر قانون أعمال

المستوى = الثاني

المقياس = مصطلحات انجليزية

الأستاذة = قصاب بشرى

محاضرة رقم 01 مقياس مصطلحات قانونية انجليزية

1 - ترجمة مصطلحات =

Jurisdiction	الاختصاص القضائي
National judge	القاضي الوطني
International dispute	النزاع الدولي
Adaptation in law	التكيف في القانون
Assignment in law	الاحالة في القانون
International Otrade contarcts	عقود التجارة الدولية
Internal national rules	قواعد وطنية داخلية
Compound contracts	عقود مركبة
International character	الصبغة الدولية
Contractuel associations	الرابطه العقدية

مفهوم التحكيم التجاري الدولي

طريق بديل للقضاء الرسمي وهو وسيلة قانونية اتفاقية لحل النزاعات التي تنشأ بين الأطراف المتعاقدة في المواد التجارية والمدنية فقط. اختيار هذا الطريق يكون بإرادة حرة سليمة ووفق ضوابط و شروط.

International commercial arbitration:

An alternative way to the official judiciary, which is a legal means of agreement to resolve disputes that arise between the contracting parties in commercial and civil matters only. Choosing this path is free and sound will and in accordance with controls and conditions

مفهوم تكنولوجيا الإعلام و الاتصال

هي القطاعات الحرفية و الخدمية التي تعمل على استقبال و نقل و تخزين و معالجة و نشر المعلومات بوسائل الكترونية خدمة للتنمية. وهي قائمة النشاطات الشاملة لثلاثة قطاعات = المعلوماتية بما فيها من صناعة الحواسيب و البرمجيات. الاتصالات عن بعد و الإلكترونيك .

Media and communication technology

The craft and service sectors that work to receive, transfer, store, process and disseminate information by electronic means to serve development. It is a comprehensive list of activities for three sectors: informatics, including the manufacture of computers and software, telecommunications and electronics.